

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2010 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INFORMATIVA ai sensi del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali)

Ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 196/2003, si informa che i dati personali forniti sono trattati per finalità connesse all'attivazione/gestione dell'abbonamento.

La mancata indicazione degli stessi preclude l'attivazione dell'abbonamento.

Il trattamento avverrà manualmente e anche con l'ausilio di mezzi elettronici (idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza).

Gli interessati possono esercitare i diritti di cui all'art. 7 del d.lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento dei dati è la Regione autonoma Valle d'Aosta, con sede in Piazza Deffeyes, n. 1 - Aosta.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 23.

Testo unico in materia di interventi economici di sostegno e promozione sociale. Abrogazione di leggi regionali.

pag. 4077

Legge regionale 4 agosto 2010, n. 31.

Modificazioni alle legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 (Interventi per il patrimonio immobiliare regionale destinato ad attività produttive e commerciali).

pag. 4100

Legge regionale 4 agosto 2010, n. 32.

Istituzione della Fondazione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per la ricerca sul cancro.

pag. 4103

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2010 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

NOTICE au sens du décret législatif n° 196 du 30 juin 2003 (Code en matière de protection des données à caractère personnel)

Aux termes de l'art. 13 du décret législatif n° 196/2003, les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'activation et de la gestion de l'abonnement.

L'abonnement est subordonné à la communication desdites données.

Les données sont traitées manuellement ou à l'aide d'outils informatisés susceptibles d'en garantir la sécurité et la protection.

Les intéressés peuvent exercer les droits visés à l'art. 7 du décret législatif n° 196/2003. Le titulaire du traitement des données est la Région autonome Vallée d'Aoste - 1, place Deffeyes, Aoste.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 23 du 23 juillet 2010,

portant texte unique sur les mesures économiques de soutien et de promotion sociale et abrogation de lois régionales.

page 4077

Loi régionale n° 31 du 4 août 2010,

portant modification de la loi régionale n° 10 du 18 juin 2004 (Mesures relatives au patrimoine immobilier de la Région accueillant des activités productives et commerciales).

page 4100

Loi régionale n° 32 du 4 août 2010,

portant institution de la Fondation de la Région autonome Vallée d'Aoste pour la recherche sur le cancer.

page 4103

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE

Decreto 29 luglio 2010, n. 251.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di manutenzione straordinaria della strada comunale Meysattaz – Fontanalle, in Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4109

Decreto 2 agosto 2010, n. 258.

Declassificazione e contestuale trasferimento al demanio stradale del Comune di LA SALLE del tratto terminale dal km 1+225 al km 1+370 della strada regionale n. 27 di La Salle.

pag. 4112

Decreto 3 agosto 2010, n. 260.

Subconcessione per la durata di anni trenta alla DHERIN s.p.a. di derivazione d'acqua dalle sorgenti in località Cialvrina nel comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN, ad uso idroelettrico e potabile.

pag. 4113

Decreto 9 agosto 2010, n. 264.

Subconcessione per la durata di anni trenta alla società C.E.A.B. s.r.l. di derivazione d'acqua dall'adduttrice principale dell'acquedotto comunale, tra la vasca di Arp de Praz e la vasca di Pointier, in comune di DOUES, ad uso idroelettrico.

pag. 4114

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO
ISTRUZIONE E CULTURA

Decreto 30 luglio 2010, prot. n. 7841/BC.

Complesso di interesse culturale della Chiesa vicariale di Saint-Jacques del XVIII sec., già citata nel 1227, con il suo campanile agibile e il corpo sacrestia addossato a nord-ovest, tutto su preesistenze, proprietà di ente ecclesiastico, mappale F. 16 lettera B; – insieme di fabbricati denominati «Rettoria di Saint-Jacques», censiti F. 16 n. 85 con terreno pertinenziale, n. 84, n. 83 e F. 20 n. 78, nonché superfetazione su mappale F. 20 n. 50, terreni di pertinenza visiva F. 16 nn. 83 e 512 F. 20 n. 78 nonché porzioni di terreno di pertinenza visiva F. 20 nn. 50 e 77, formanti complesso di interesse culturale, proprietà di ente non lucrativo; – strada nelle immediate vicinanze, proprietà dell'ente territoriale competente. Tutto sito

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION

Arrêté n° 251 du 29 juillet 2010,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'entretien extraordinaire de la route communale Meysattaz – Fontanalle, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 4109

Arrêté n° 258 du 2 août 2010,

portant déclassement et transfert au domaine routier de la Commune de LA SALLE du tronçon final de la route régionale n° 27 de La Salle, du PK 1+225 au PK 1+370.

page 4112

Arrêté n° 260 du 3 août 2010,

accordant pour trente ans à « DHÉRIN SpA » l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux des sources de Cialvrina, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, à usage hydroélectrique et potable.

page 4113

Arrêté n° 264 du 9 août 2010,

accordant pour trente ans à « C.E.A.B. srl » l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la conduite principale du réseau communal d'adduction d'eau, entre le réservoir d'Arp-de-Praz et le réservoir de Pointier, dans la commune de DOUES, à usage hydroélectrique.

page 4114

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE

Arrêté du 30 juillet 2010, réf. n° 7841/BC,

portant classement, au sens des lettres a) et d) du troisième alinéa de l'art. 10 et de l'art. 45 du décret législatif n° 42 du 22 janvier 2004 modifié et à la suite de la vérification de leur intérêt culturel, effectuée par la Surintendance des activités et des biens culturels, des biens ci-après : – ensemble d'intérêt culturel composé de l'église vicariale de Saint-Jacques, datant du XVIII^e siècle mais déjà citée en 1227, du clocher accessible et du corps de la sacrestie adossé au nord-ouest, situé sur des éléments préexistants, propriété d'un établissement ecclésiastique et inscrit à la Feuille n° 16, parcelle B ; – ensemble d'intérêt culturel dénommé « Rectorat de Saint-Jacques », composé des bâtiments inscrits à la

nella frazione Saint-Jacques del Comune di AYAS. Ratifica dell'interesse culturale in esito a verifica di accertamento della sussistenza a cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali, per l'interesse considerato all'art. 10 comma 3 lettera a) e d) e all'art. 45 del decreto legislativo 22.01.2004 n. 42, e successive modificazioni, recante vincolo monumentale e prescrizioni, anche archeologiche.

pag. 4115

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 23 luglio 2010, n. 2001.

Autorizzazione alla Società cooperativa sociale «Arc en ciel» di AOSTA, già autorizzata con deliberazione della Giunta regionale n. 2923/2009, all'ampliamento della struttura adibita a gruppo appartamento per utenti psichiatrici, sita nel medesimo Comune, per un totale di 10 posti, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2191 in data 7 agosto 2009.

pag. 4137

Deliberazione 23 luglio 2010, n. 2026.

Approvazione dell'istituzione del repertorio regionale dei profili e degli standard professionali e delle competenze ed approvazione dei relativi criteri e modalità di funzionamento in applicazione dell'art. 19 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 recante «Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego».

pag. 4138

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2035.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa.

pag. 4143

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2036.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa.

pag. 4146

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2037.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il

Feuille n° 16, parcelles n° 85 (avec terrain accessoire), 84 et 83, et à la Feuille n° 20, parcelle n° 78, des adjonctions inscrites à la Feuille n° 20, parcelle n° 50, et des terrains servant de protection visuelle inscrits à la Feuille n° 16, parcelles n° 83 et 512, et à la Feuille n° 20, parcelles n° 78, 50 (portions) et 77 (portions), propriété d'un établissement à but non lucratif ; – de la route située à proximité, propriété de la collectivité territoriale compétente, situés au hameau de Saint-Jacques, dans la commune d'AYAS, et établissement d'une servitude de monument, avec prescriptions, mêmes archéologiques.

page 4115

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2001 du 23 juillet 2010,

autorisant la coopérative sociale « Arc-en-ciel » d'AOSTE, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 2923/2009, à agrandir le groupe appartement situé sur le territoire de la commune d'AOSTE pour qu'il puisse accueillir dix personnes atteintes de troubles psychiatriques, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.

page 4137

Délibération n° 2026 du 23 juillet 2010,

portant institution du Répertoire régional des profils professionnels et des niveaux des compétences et approbation des critères et des modalités de fonctionnement y afférents, en application de l'art. 19 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003 (Dispositions en matière de politiques régionales de l'emploi, de formation professionnelle et de réorganisation des services d'aide à l'emploi).

page 4138

Délibération n° 2035 du 30 juillet 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4143

Délibération n° 2036 du 30 juillet 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4146

Délibération n° 2037 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets

triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 4149

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2040.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 4153

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2073.

Approvazione delle disposizioni attuative relative agli sbarramenti di ritenuta e relativi bacini di accumulo di competenza regionale, ai sensi dell'art. 10 della L.R. 29 marzo 2010, n. 13.

pag. 4157

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2078.

Approvazione della nuova ripartizione finanziaria per la realizzazione del progetto n. 17 del Comune di SAINT-VINCENT, incluso nel programma degli interventi FoSPI per il triennio 2010/2012, di cui alla DGR. 1368/2009, ex L.R. 48/1995 e successive modificazioni. Impegno delle quote annuali e del contributo sulle spese di progettazione.

pag. 4157

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2079.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di derivazione idroelettrica dai torrenti Chamois e Savverou nel Comune di CHAMOIS, proposto dal Comune di CHAMOIS e dal Sig. Andrea GADIN di LA SALLE.

pag. 4160

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2097.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4163

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimento Risorse naturali e Corpo forestale – Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca – Servizio Aree protette.

Avviso. Rinnovo consiglio d'amministrazione del Parco naturale Mont Avic. Avviso di convocazione assemblea.

pag. 4165

de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 4149

Délibération n° 2040 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 4153

Délibération n° 2073 du 30 juillet 2010,

portant approbation des dispositions d'application relatives aux barrages de retenue du ressort de la Région et aux bassins d'accumulation y afférents, au sens de l'art. 10 de la LR n° 13 du 29 mars 2010.

page 4157

Délibération n° 2078 du 30 juillet 2010,

portant approbation du financement, au sens de la LR n° 48/1995 modifiée, du projet n° 17 de la Commune de SAINT-VINCENT figurant au plan 2010/2012 des interventions FoSPI visé à la DGR n° 1368/2009, ainsi qu'engagement des quotes-parts annuelles et de l'aide aux frais de conception.

page 4157

Délibération n° 2079 du 30 juillet 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par la Commune de CHAMOIS et par M. Andrea GADIN de LA SALLE, en vue de la dérivation des eaux du Chamois et du Savverou, dans la commune de CHAMOIS, à usage hydroélectrique.

page 4160

Délibération n° 2097 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 4163

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département des ressources naturelles et du Corps forestier – Direction de la faune, de la flore, de la chasse et de la pêche – Service des espaces protégés.

Avis. Renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic. Avis de convocation de l'assemblée.

page 4165

**Assessorato Agricoltura e Risorse naturali –
Dipartimento Risorse naturali e Corpo forestale –
Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca – Servizio Aree
protette.**

**Avviso. Rinnovo consiglio d'amministrazione del Parco
naturale Mont Avic. Avviso di convocazione assemblea.**

pag. 4165

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di GRESSONEY SAINT JEAN.

**Estratto bando di concorso pubblico, per soli esami, per
l'assunzione a tempo determinato, di n. 1 operatore spe-
cializzato – categoria B, posizione economica B2 del
C.C.R.L. – a 36 ore settimanali – da impiegare nell'area
tecnico manutentiva.**

pag. 4167

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Decreto 3 agosto 2010, n. 260.

**Subconcessione per la durata di anni trenta alla DHE-
RIN s.p.a. di derivazione d'acqua dalle sorgenti in loca-
lità Cialvrina nel comune di GRESSONEY-SAIN-
JEAN, ad uso idroelettrico e potabile.**

pag. 4113

Decreto 9 agosto 2010, n. 264.

**Subconcessione per la durata di anni trenta alla società
C.E.A.B. s.r.l. di derivazione d'acqua dall'adduttrice
principale dell'acquedotto comunale, tra la vasca di Arp
de Praz e la vasca di Pointier, in comune di DOUES, ad
uso idroelettrico.**

pag. 4114

AMBIENTE

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2073.

**Approvazione delle disposizioni attuative relative agli
sbarramenti di ritenuta e relativi bacini di accumulo di
competenza regionale, ai sensi dell'art. 10 della L.R. 29
marzo 2010, n. 13.**

pag. 4157

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2079.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità

**Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles –
Département des ressources naturelles et du Corps
forestier – Direction de la faune, de la flore, de la chasse
et de la pêche – Service des espaces protégés.**

**Avis. Renouvellement du conseil d'administration du
Parc naturel du Mont-Avic. Avis de convocation de
l'assemblée.**

page 4165

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

**Commune de GRESSONEY-SAIN-
JEAN.**

**Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves,
pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée
(heures hebdomadaires), d'un operateur spécialisé –
catégorie B, position B2 de la CCRT à employer auprès
de l'aire tecnico-manutentive.**

page 4167

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Arrêté n° 260 du 3 août 2010,

**accordant pour trente ans à « DHÉRIN SpA » l'autori-
sation, par sous-concession, de dérivation des eaux des
sources de Cialvrina, dans la commune de
GRESSONEY-SAIN-
JEAN, à usage hydroélectrique
et potable.**

page 4113

Arrêté n° 264 du 9 août 2010,

**accordant pour trente ans à « C.E.A.B. srl » l'autorisa-
tion, par sous-concession, de dérivation des eaux de la
conduite principale du réseau communal d'adduction
d'eau, entre le réservoir d'Arp-de-Praz et le réservoir
de Pointier, dans la commune de DOUES, à usage
hydroélectrique.**

page 4114

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 2073 du 30 juillet 2010,

**portant approbation des dispositions d'application rela-
tives aux barrages de retenue du ressort de la Région et
aux bassins d'accumulation y afférents, au sens de
l'art. 10 de la LR n° 13 du 29 mars 2010.**

page 4157

Délibération n° 2079 du 30 juillet 2010,

portant avis positif, sous condition, quant à la compati-

ambientale del progetto di derivazione idroelettrica dai torrenti Chamois e Savverou nel Comune di CHAMOIS, proposto dal Comune di CHAMOIS e dal Sig. Andrea GADIN di LA SALLE.

pag. 4160

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimento Risorse naturali e Corpo forestale – Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca – Servizio Aree protette.

Avviso. Rinnovo consiglio d'amministrazione del Parco naturale Mont Avic. Avviso di convocazione assemblea.

pag. 4165

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimento Risorse naturali e Corpo forestale – Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca – Servizio Aree protette.

Avviso. Rinnovo consiglio d'amministrazione del Parco naturale Mont Avic. Avviso di convocazione assemblea.

pag. 4165

ASSISTENZA SOCIALE

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 23.

Testo unico in materia di interventi economici di sostegno e promozione sociale. Abrogazione di leggi regionali.

pag. 4077

ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

Legge regionale 4 agosto 2010, n. 32.

Istituzione della Fondazione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per la ricerca sul cancro.

pag. 4103

BENI CULTURALI E AMBIENTALI

Decreto 30 luglio 2010, prot. n. 7841/BC.

Complesso di interesse culturale della Chiesa vicariale di Saint-Jacques del XVIII sec., già citata nel 1227, con il suo campanile agibile e il corpo sacrestia addossato a nord-ovest, tutto su preesistenze, proprietà di ente ecclesiastico, mappale F. 16 lettera B; – insieme di fabbricati denominati «Rettoria di Saint-Jacques», censiti F. 16 n. 85 con terreno pertinenziale, n. 84, n. 83 e F. 20 n. 78, nonché superfetazione su mappale F. 20 n. 50, terreni di pertinenza visiva F. 16 nn. 83 e 512 F. 20 n. 78 nonché porzioni di terreno di pertinenza visiva F. 20 nn. 50 e 77, formanti complesso di interesse culturale, proprietà di ente non lucrativo; – strada nelle immediate vicinanze, proprietà dell'ente territoriale competente. Tutto sito nella frazione Saint-Jacques del Comune di AYAS. Ratifica dell'interesse culturale in esito a verifica di accertamento della sussistenza a cura della Soprintendenza per i beni e le attività culturali, per

bilità avec l'environnement du projet déposé par la Commune de CHAMOIS et par M. Andrea GADIN de LA SALLE, en vue de la dérivation des eaux du Chamois et du Savverou, dans la commune de CHAMOIS, à usage hydroélectrique.

page 4160

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département des ressources naturelles et du Corps forestier – Direction de la faune, de la flore, de la chasse et de la pêche – Service des espaces protégés.

Avis. Renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic. Avis de convocation de l'assemblée.

page 4165

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département des ressources naturelles et du Corps forestier – Direction de la faune, de la flore, de la chasse et de la pêche – Service des espaces protégés.

Avis. Renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic. Avis de convocation de l'assemblée.

page 4165

AIDE SOCIALE

Loi régionale n° 23 du 23 juillet 2010,

portant texte unique sur les mesures économiques de soutien et de promotion sociale et abrogation de lois régionales.

page 4077

ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

Loi régionale n° 32 du 4 août 2010,

portant institution de la Fondation de la Région autonome Vallée d'Aoste pour la recherche sur le cancer.

page 4103

BIENS CULTURELS ET SITES

Arrêté du 30 juillet 2010, réf. n° 7841/BC,

portant classement, au sens des lettres a) et d) du troisième alinéa de l'art. 10 et de l'art. 45 du décret législatif n° 42 du 22 janvier 2004 modifié et à la suite de la vérification de leur intérêt culturel, effectuée par la Surintendance des activités et des biens culturels, des biens ci-après : – ensemble d'intérêt culturel composé de l'église vicariale de Saint-Jacques, datant du XVIII^e siècle mais déjà citée en 1227, du clocher accessible et du corps de la sacristie adossé au nord-ouest, situé sur des éléments préexistants, propriété d'un établissement ecclésiastique et inscrit à la Feuille n° 16, parcelle B ; – ensemble d'intérêt culturel dénommé « Rectorat de Saint-Jacques », composé des bâtiments inscrits à la Feuille n° 16, parcelles n° 85 (avec terrain accessoire), 84 et 83, et à la Feuille n° 20, parcelle n° 78, des adjonctions inscrites à la Feuille n° 20, parcelle n° 50, et des terrains servant de protection visuelle inscrits à la

l'interesse considerato all'art. 10 comma 3 lettera a) e d) e all'art. 45 del decreto legislativo 22.01.2004 n. 42, e successive modificazioni, recante vincolo monumentale e prescrizioni, anche archeologiche.

pag. 4115

BILANCIO

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2035.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa.

pag. 4143

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2036.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa.

pag. 4146

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2037.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 4149

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2040.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 4153

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2097.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4163

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimento Risorse naturali e Corpo forestale – Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca – Servizio Aree protette.

Avviso. Rinnovo consiglio d'amministrazione del Parco naturale Mont Avic. Avviso di convocazione assemblea.

pag. 4165

Feuille n° 16, parcelles n°s 83 et 512, et à la Feuille n° 20, parcelles n°s 78, 50 (portions) et 77 (portions), propriété d'un établissement à but non lucratif ; – de la route située à proximité, propriété de la collectivité territoriale compétente, situés au hameau de Saint-Jacques, dans la commune d'AYAS, et établissement d'une servitude de monument, avec prescriptions, mêmes archéologiques.

page 4115

BUDGET

Délibération n° 2035 du 30 juillet 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4143

Délibération n° 2036 du 30 juillet 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4146

Délibération n° 2037 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 4149

Délibération n° 2040 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 4153

Délibération n° 2097 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 4163

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département des ressources naturelles et du Corps forestier – Direction de la faune, de la flore, de la chasse et de la pêche – Service des espaces protégés.

Avis. Renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic. Avis de convocation de l'assemblée.

page 4165

**Assessorato Agricoltura e Risorse naturali –
Dipartimento Risorse naturali e Corpo forestale –
Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca – Servizio Aree
protette.**

**Avviso. Rinnovo consiglio d'amministrazione del Parco
naturale Mont Avic. Avviso di convocazione assemblea.**

pag. 4165

COOPERAZIONE

Deliberazione 23 luglio 2010, n. 2001.

**Autorizzazione alla Società cooperativa sociale «Arc en
ciel» di AOSTA, già autorizzata con deliberazione della
Giunta regionale n. 2923/2009, all'ampliamento della
struttura adibita a gruppo appartamento per utenti psi-
chiatrici, sita nel medesimo Comune, per un totale di 10
posti, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale
n. 2191 in data 7 agosto 2009.**

pag. 4137

DEMANIO E PATRIMONIO DELLA REGIONE

Legge regionale 4 agosto 2010, n. 31.

**Modificazioni alle legge regionale 18 giugno 2004, n. 10
(Interventi per il patrimonio immobiliare regionale
destinato ad attività produttive e commerciali).**

pag. 4100

ENERGIA

Decreto 3 agosto 2010, n. 260.

**Subconcessione per la durata di anni trenta alla DHE-
RIN s.p.a. di derivazione d'acqua dalle sorgenti in loca-
lità Cialvrina nel comune di GRESSONEY-SAINT-
JEAN, ad uso idroelettrico e potabile.**

pag. 4113

Decreto 9 agosto 2010, n. 264.

**Subconcessione per la durata di anni trenta alla società
C.E.A.B. s.r.l. di derivazione d'acqua dall'adduttrice
principale dell'acquedotto comunale, tra la vasca di Arp
de Praz e la vasca di Pointier, in comune di DOUES, ad
uso idroelettrico.**

pag. 4114

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2079.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di derivazione idroelettrica dai
torrenti Chamois e Savverou nel Comune di
CHAMOIS, proposto dal Comune di CHAMOIS e dal
Sig. Andrea GADIN di LA SALLE.**

pag. 4160

**Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles –
Département des ressources naturelles et du Corps
forestier – Direction de la faune, de la flore, de la chasse
et de la pêche – Service des espaces protégés.**

**Avis. Renouvellement du conseil d'administration du
Parc naturel du Mont-Avic. Avis de convocation de
l'assemblée.**

page 4165

COOPÉRATION

Délibération n° 2001 du 23 juillet 2010,

**autorisant la coopérative sociale « Arc-en-ciel »
d'AOSTE, visée à la délibération du Gouvernement
régional n° 2923/2009, à agrandir le groupe apparte-
ment situé sur le territoire de la commune d'AOSTE
pour qu'il puisse accueillir dix personnes atteintes de
troubles psychiatriques, au sens de la délibération du
Gouvernement régional n° 2191 du 7 août 2009.**

page 4137

DOMAINE ET PATRIMOINE DE LA RÉGION

Loi régionale n° 31 du 4 août 2010,

**portant modification de la loi régionale n° 10 du 18 juin
2004 (Mesures relatives au patrimoine immobilier de la
Région accueillant des activités productives et commer-
ciales).**

page 4100

ÉNERGIE

Arrêté n° 260 du 3 août 2010,

**accordant pour trente ans à « DHÉRIN SpA » l'autori-
sation, par sous-concession, de dérivation des eaux des
sources de Cialvrina, dans la commune de
GRESSONEY-SAINT-JEAN, à usage hydroélectrique
et potable.**

page 4113

Arrêté n° 264 du 9 août 2010,

**accordant pour trente ans à « C.E.A.B. srl » l'autorisa-
tion, par sous-concession, de dérivation des eaux de la
conduite principale du réseau communal d'adduction
d'eau, entre le réservoir d'Arp-de-Praz et le réservoir
de Pointier, dans la commune de DOUES, à usage
hydroélectrique.**

page 4114

Délibération n° 2079 du 30 juillet 2010,

**portant avis positif, sous condition, quant à la compati-
bilité avec l'environnement du projet déposé par la
Commune de CHAMOIS et par M. Andrea GADIN de
LA SALLE, en vue de la dérivation des eaux du
Chamois et du Savverou, dans la commune de
CHAMOIS, à usage hydroélectrique.**

page 4160

ESPROPRIAZIONI

Decreto 29 luglio 2010, n. 251.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di manutenzione straordinaria della strada comunale Meysattaz – Fontanalle, in Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4109

FINANZE

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2035.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa.

pag. 4143

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2036.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa.

pag. 4146

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2037.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'iscrizione di assegnazioni statali.

pag. 4149

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2040.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 4153

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2097.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2010/2012 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4163

FINANZIAMENTI VARI

Legge regionale 23 luglio 2010, n. 23.

Testo unico in materia di interventi economici di sostegno e promozione sociale. Abrogazione di leggi regionali.

pag. 4077

Legge regionale 4 agosto 2010, n. 31.

Modificazioni alle legge regionale 18 giugno 2004, n. 10 (Interventi per il patrimonio immobiliare regionale

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 251 du 29 juillet 2010,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'entretien extraordinaire de la route communale Meysattaz – Fontanalle, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 4109

FINANCES

Délibération n° 2035 du 30 juillet 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4143

Délibération n° 2036 du 30 juillet 2010,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2010/2012 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 4146

Délibération n° 2037 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 4149

Délibération n° 2040 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et les budgets de gestion et de caisse de la Région du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 4153

Délibération n° 2097 du 30 juillet 2010,

rectifiant le budget prévisionnel 2010/2012 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 4163

FINANCEMENTS DIVERS

Loi régionale n° 23 du 23 juillet 2010,

portant texte unique sur les mesures économiques de soutien et de promotion sociale et abrogation de lois régionales.

page 4077

Loi régionale n° 31 du 4 août 2010,

portant modification de la loi régionale n° 10 du 18 juin 2004 (Mesures relatives au patrimoine immobilier de la

destinato ad attività produttive e commerciali).
pag. 4100

FONDO PER SPECIALI PROGRAMMI
DI INVESTIMENTO

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2078.

Approvazione della nuova ripartizione finanziaria per la realizzazione del progetto n. 17 del Comune di SAINT-VINCENT, incluso nel programma degli interventi FoSPI per il triennio 2010/2012, di cui alla DGR. 1368/2009, ex L.R. 48/1995 e successive modificazioni. Impegno delle quote annuali e del contributo sulle spese di progettazione.
pag. 4157

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 30 luglio 2010, n. 2073.

Approvazione delle disposizioni attuative relative agli sbarramenti di ritenuta e relativi bacini di accumulo di competenza regionale, ai sensi dell'art. 10 della L.R. 29 marzo 2010, n. 13.
pag. 4157

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Deliberazione 23 luglio 2010, n. 2026.

Approvazione dell'istituzione del repertorio regionale dei profili e degli standard professionali e delle competenze ed approvazione dei relativi criteri e modalità di funzionamento in applicazione dell'art. 19 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 recante «Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego».
pag. 4138

LAVORO

Deliberazione 23 luglio 2010, n. 2026.

Approvazione dell'istituzione del repertorio regionale dei profili e degli standard professionali e delle competenze ed approvazione dei relativi criteri e modalità di funzionamento in applicazione dell'art. 19 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 recante «Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego».
pag. 4138

RICERCA

Legge regionale 4 agosto 2010, n. 32.

Istituzione della Fondazione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per la ricerca sul cancro.
pag. 4103

Région accueillant des activités productives et commerciales).
page 4100

FONDS POUR LES PLANS SPÉCIAUX
D'INVESTISSEMENT

Délibération n° 2078 du 30 juillet 2010,

portant approbation du financement, au sens de la LR n° 48/1995 modifiée, du projet n° 17 de la Commune de SAINT-VINCENT figurant au plan 2010/2012 des interventions FoSPI visé à la DGR n° 1368/2009, ainsi qu'engagement des quotes-parts annuelles et de l'aide aux frais de conception.
page 4157

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 2073 du 30 juillet 2010,

portant approbation des dispositions d'application relatives aux barrages de retenue du ressort de la Région et aux bassins d'accumulation y afférents, au sens de l'art. 10 de la LR n° 13 du 29 mars 2010.
page 4157

FORMATION PROFESSIONNELLE

Délibération n° 2026 du 23 juillet 2010,

portant institution du Répertoire régional des profils professionnels et des niveaux des compétences et approbation des critères et des modalités de fonctionnement y afférents, en application de l'art. 19 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003 (Dispositions en matière de politiques régionales de l'emploi, de formation professionnelle et de réorganisation des services d'aide à l'emploi).
page 4138

EMPLOI

Délibération n° 2026 du 23 juillet 2010,

portant institution du Répertoire régional des profils professionnels et des niveaux des compétences et approbation des critères et des modalités de fonctionnement y afférents, en application de l'art. 19 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003 (Dispositions en matière de politiques régionales de l'emploi, de formation professionnelle et de réorganisation des services d'aide à l'emploi).
page 4138

RECHERCHE

Loi régionale n° 32 du 4 août 2010,

portant institution de la Fondation de la Région autonome Vallée d'Aoste pour la recherche sur le cancer.
page 4103

TRASPORTI

Decreto 29 luglio 2010, n. 251.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di manutenzione straordinaria della strada comunale Meysattaz – Fontanalle, in Comune di SAINT-CHRISTOPHE.

Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4109

Decreto 2 agosto 2010, n. 258.

Declassificazione e contestuale trasferimento al demanio stradale del Comune di LA SALLE del tratto terminale dal km 1+225 al km 1+370 della strada regionale n. 27 di La Salle.

pag. 4112

TRANSPORTS

Arrêté n° 251 du 29 juillet 2010,

portant expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'entretien extraordinaire de la route communale Meysattaz – Fontanalle, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, et fixation des indemnités provisoires y afférentes.

page 4109

Arrêté n° 258 du 2 août 2010,

portant déclassement et transfert au domaine routier de la Commune de LA SALLE du tronçon final de la route régionale n° 27 de La Salle, du PK 1+225 au PK 1+370.

page 4112